الأمم المتحدة

A/36/306
S/14504
5 June 1981
ARABIC

مجلس الأمن



الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة السادسة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والثلاثون
البند ٣٥ من القائمة الأولية*
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة في ٣ حزيران / يونيو ١٩٨١ ، ووجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعمليطات من حكومتي ، أتشرف بأن أوجه انتباه سعادتكم إلى ما قامتم به المقاتلات
النفاثة التابعة للسلاح الجوي التركي من انتهاكات جديدة لل المجال الجوي لجمهورية قبرص .

ففيما بين الساعة ٣٠ ر ٧ وال الساعة ٤٤ من صباح يوم ١ حزيران / يونيو ١٩٨١ ، حلقت
طائرتان نفاثتان تابعتان للسلاح الجوي التركي فوق مناطق بنتاراكتيلوس وسيكلورا وفيلايا ومورفو .
وانتهك المجال الجوي أيضاً فوق مناطق تروفوس وكيرونتا واستروميريتيس وماهيراس ولا كاتانيا ومطار
نيقوسيا وتيمبو وجيري وميا ميليا .

وفيما بين الساعة ١٥ ر ٩ وال الساعة ٣٠ من صباح يوم ٢ حزيران / يونيو ١٩٨١ ، قامت ثلاث
مقاتلات تركية نفاثة من طراز اف - ٤ - انطلقت من تركيا - بالتحليق فوق الأجزاء الجنوبيّة من
سلسلة جبال بنتاراكتيلوس في اتجاه شرقى وقامت بالفطس مرات متكررة فوق مرتفعات كاميلوستراتا
وشرق بترا تو ديني وجنوب تزياس .

وفي حوالي الساعة ٤٠ ر ١٠ من صباح نفس اليوم ، شوهدت أربع مقاتلات تركية نفاثة اف - ٤ -
تطير على مسافة أربعة أميال شمال كيرينيا . وفي الساعة ٠٥٠ ر ١ صباحاً ، حلقت هذه الطائرات
فوق بنتاراكتيلوس وجنوب غربى مرتفعات أجيوس ايرماوس حيث قامت بالفطس مرات متكررة . وكان
آخر اتجاه شوهدت هذه المقاتلات النفاثة تطير فيه هو اتجاه شمالي غربى في الساعة ٠٦٠ ر ١١ صباحاً .
وأود ، باسم حكومتي ، أن احتج بشدة على الاعمال العدوانية المذكورة أعلاه التي قامت
بها تركيا ، لأنها حدثت في وقت حساس للغاية من المحادثات الجارية بين الطائفتين ، والتي
تتطلب جهوداً بـناءً للتوصل إلى حل سلمي لمشكلة قبرص .

A/36/50 *

-٢-

وأكون ممتناً لو تفضلتم بطبعي هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ،
تحت البند ٣٥ من القائمة الـ ولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) اندريلاس ب . مافروماتس

السفير
الممثل الدائم لقبرص
لدى الأمم المتحدة